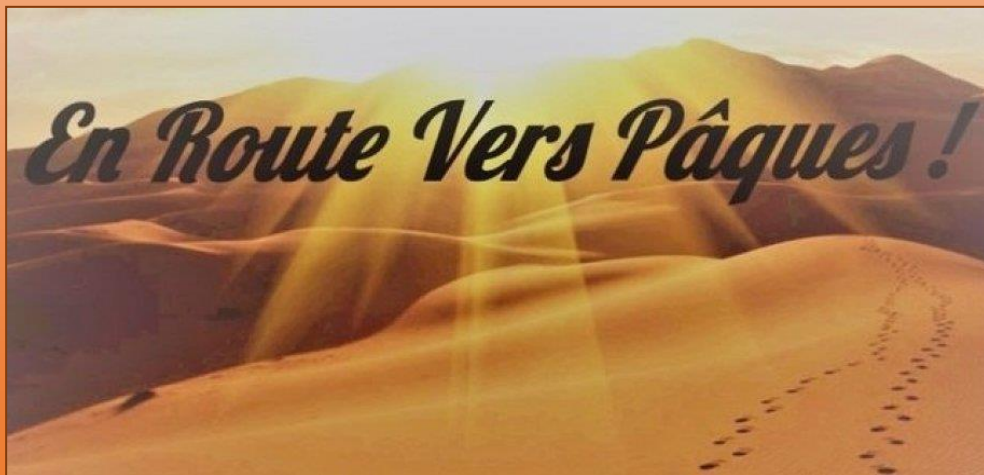


POR SAINT BENOÎT CLIÄRREF

22. Februar - 8. Abrëll 2020

www.por-clierf.lu



Faaschtenzäit 2020 7 Wochen oui Pessimismus

Alles geht schief! Das wird nix mehr! Warum neigen so viele Menschen dazu, die Zukunft als Zeit der Niederlagen, Misserfolge, ja Katastrophen zu beschreiben? Angst und Sorge treiben sie an. Wenn die anderen Leute in Familie und Gesellschaft ihnen nicht glauben, reagieren sie mit einem Achselzucken: Ihr habt halt keine Ahnung!

Angst und Sorge sind zentrale Elemente menschlichen Bewusstseins. Sie dürfen aber nicht dominieren und Menschen in Hoffungslosigkeit fallen lassen. Das Motto für die Fastenzeit 2020, „Zuversicht! Sieben Wochen ohne Pessimismus“, soll im Sinne Jesu Christi dazu ermuntern, Zukunftsangst und Misstrauen zu überwinden. In der Geschichte von Tod und

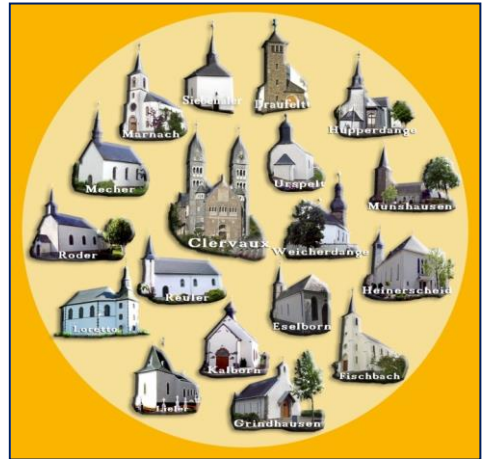
Auferstehung, der die Fastenzeit und Ostern gewidmet sind, lebt neben Glaube und Liebe das Prinzip Hoffnung, wie es Paulus in seinem Brief an die Korinther beschreibt.

Wir möchten mit Texten und Bildern dazu ermuntern, auch in schwierigsten Lebensphasen nicht zu übersehen, wie viel Verstand, Mut und Können in uns, in unseren Familien, Freundeskreisen und Gemeinschaften steckt. Mit Zuversicht kann es gelingen, aus Krisen zu lernen und gemeinsam neue Wege zu entdecken. Wir kriegen das schon hin! Kein Grund zu Pessimismus!

ARND BRUMMER,
Geschäftsführer der Aktion „7 Wochen Ohne“

S O S

D'KIERCH SOLL AM DUERF BLEIWEN



Vum 1. Mee 2018 un ass per Gesetz d'finanziell Ënnerstëtzung vun de Kierchegebeier zu Lëtzebuerg säitens de Gemengen nit méi automatisch garantéiert. D'finanziell Hëllef vu jidderengem ass gefrot fir datt d'Kierch kann a sengem Duerf bleiwen.

Wéi kann ech finanziell hëllefen ?

Iwwert en Don un

Fondation Sainte-Irmine

CCPL LU64 1111 7017 0305 0000

mat der Mentioun

“Don Por Clief Saint Benoît 03/004 Gemeng Clief” (*)



Den Don iwwert d'Fondatioun Ste Irmine ass steuerlich ofsetzbar! All Donateur kritt e Certificat vun der Fondatioun Ste Irmine fir bei d'Steiererklärung ze leeën

(*) 03 ass d'Nummer vun eisem CGP (conseil de gestion pastorale) a 004 ass de Nummer vun eiser Kierchefabrik, vun deenen et der hei am Land, eng pro Gemeng gët.

Dir kënt awer och heifir eis **“OEUVRES PAROISSIALES CLERVAUX”** ënnerstëtzen mat engem Don op den **CCPL LU56 1111 7056 8409 0000** vun der Asbl.

D'Generalversammlung vun asbl Oeuvres paroissiales Clïärfref ass dasdes, den 10 März ëm 19.30 Auer zu Léiler am Centre culturel.

23. Februar 2020

7. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

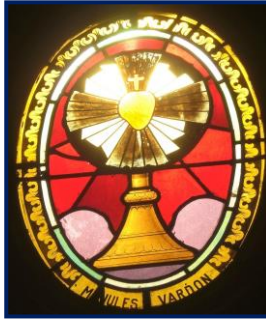
1. Lesung:

Levitikus 19,1-2.17-18

2. Lesung: 1. Korinther 3,16-23

Evangelium:

Matthäus 5, 38-48



» Ihr habt gehört, dass gesagt worden ist: Du sollst deinen Nächsten lieben und deinen Feind hassen. Ich aber sage euch: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet; denn er lässt seine Sonne aufgehen über Bösen und Guten und er lässt regnen über Gerechte und Ungerechte. «

Das, was Menschen immer wieder als ungerecht empfinden, dass es den "Bösen" genauso gut geht wie den "Guten", das entspricht Gottes Gerechtigkeit. Er lässt seine Sonne aufgehen über Bösen und Guten und lässt es regnen über Gerechte und Ungerechte. Diese Gerechtigkeit Gottes hat einen Namen: Gnade. Und die Gnade ist es, die auch mein Leben prägen soll.

Samschdeg, de 22. Februar: Kathedra Petri

Munzen: 18,00 **Virowendmass:**
Stëftung Fam. KOEPP, MATTHAY, GLESENER, BLACKES u.a.
Stëftung Fam. PÜTZ, FABER u. Wohltäter
Stëftung Fam. MEYER, CLEES, LINERS, RODESCH

Clervaux: 19,30 **Missa em português**

Sonndeg, den 23. Februar: Fuessonndeg

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 **Houmass**

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Josy a Lucie FELTEN-THREIS
Jean MAJERUS a Lucie SCHAAF

Hengescht: 10,30 **Houmass:**
4.Wm. Nicky SIMON
6.Wm. Pierre KREMER
Joermass Nic a Finchen RECKEN-SCHOLTES
Fernand SCHANCK a Famil
Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

Méindeg, den 24. Februar:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët

Dasdes, de 25. Februar: Hl Matthias, Apostel

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët
11,00 Gemeinschaftsmass:
4.Wm. Jei (Anna) DIFFERDING
Gusti, Chantale a Fernande MARTELING a Famil

Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr.1*
15,30 *Catéchèse: Gr.3*

Mëttwoch, de 26. Februar: Äschermëttwoch - Cendres

Symbole de pénitence dans le rite de l'imposition des cendres, le mercredi des cendres (premier mercredi du carême). Il nous rappelle notre condition humaine : sur cette terre nous ne sommes que de passage et il exprime que nous sommes pécheurs, appelés à nous convertir. En traçant une croix sur le front du chrétien, le prêtre dit : "Convertissez-vous et croyez à la Bonne Nouvelle." (Marc I, 15).



Faaschten an Abstinenz

Clärréf: 18,30 **Mass – Mir empfänken - als Boussakt – d'Äschekräiz**
Stëftung Fam. Henri SCHMIT-ZATORSKA

Wäicherdang: 19,00 **Mass - mat Ausdeelen v. Äschekräiz**

40 Tage können eine lange Zeit sein. Da hilft es vielleicht, sich zu erinnern, worauf man in der Fastenzeit ganz bewusst verzichten wollte.



40 Tage Fastenzeit - das kann eine Zeit des Verzichts sein oder auch eine Zeit, in der Sie sich vornehmen, ganz bewusst etwas zu tun, was ansonsten oft in Vergessenheit gerät.

Donneschdeg, de 27. Februar:

Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr.2*
15,30 *Kommiounsunterricht: Gr 4*
Granzen: 18,30 *Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten*
19,00 *Gemeinschaftsmass:*
Famill Georges PALZER-SCHROEDER-GIRRENS

Freideg, den 28. Februar:

Clärréf: **18,00** *Mir biëden de **Kräizwee**, a feieren uschlëssend **Gemeinschaftsmass***
Roby THOM
Famill SCHUMACHER-CLEES

1. März 2020

Erster Fastensonntag

Lesejahr A

1. Lesung:

Genesis 2,7-9; 3,1-7

2. Lesung: Römer 5,12-19

Evangelium: Matthäus 4,1-11



» Da sagte Jesus zu ihm: Weg mit dir, Satan! Denn in der Schrift steht: Den Herrn, deinen Gott, sollst du anbeten und ihm allein dienen. Darauf ließ der Teufel von ihm ab und siehe, es kamen Engel und dienten ihm. «

Samschdeg, den 29. Februar:Hengescht: 10,30 Treffen vum Firmgrupp am Por-Center (... bis 11,30 Auer)Eselbur: **18,00** **Viowendmass zu E'eren vum Hl. Albinus**Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**

5.Wm. Nicolas SIMON

José DA SILVA - Maria Etelvina DE OLIVEIRA

Fernand SCHANCK a Famill

Sonndeg, de 1.März:**Kollekt:** fir d'KierchClärréf: 9,30 **Houmass:**

Marie MACK a René THULL

Jean-Marie a Marc WILMES

Walter VIEGAS (I.)

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**

Joseph an Hilda LAMBERTY-TURMES

Mass z.E. v.d. 14 Nouthelfer

Stéftung Fam. HEINEN, DENGLER, LAMBERTY, SPARTZ,

DICHTER a MAES

Maarnech: 10,30 **Houmass:**

4.Joermass Alphonse BLESER

Jm. Jos SCHWEISSFELD a Famill SCHWEISSFELD-BOCK

Marianne SCHULLER-WILHELM

Henriette KRAUSCH-PAULY

Mass "Op Meenung", Fam. SCHROEDER-COLBACH

Stéftung Fam. KARIER-TURMES; TURMES-JOHANNS a

KARIER-HERTGES

Méindeg, den 2.März:Clärréf: 9,00 Rousekranzgebiët**Dasdes, den 3.März:** Hl.Kunigunde(+ 3.3.1033)Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët

11,00 Gemeinschaftsmass:

5.Wm. Anna DIFFERDING

Roger HOLSTEIN

Clärréf: 13,30 *Catéchèse: Gr.1*15,30 *Catéchèse: Gr.2***Méttwoch, den 4.März:**Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem Foyer "Op der Heed:

Marie a Nic SCHAACK-LENTZ

Stéftungsmass fir déi verst. fréier Paschtéier a.d. Por

Donneschdeg, de 5.März:

Cliärref: 13,30 Catéchèse: Gr.3
 15,30 Kommionsunterricht: Gr.4
Marnach: 18,30 Aussëtzung an Anbetung
 19,00 Gemeinschaftsmass:

Stéftung Fam. AREND, LINDEN a Wohltäter
 Stéftung Fam. MULLER, SCHWEIGEN a NEUMANN
 Stéftung Fam. JACOBS, GROTZ a MERGEN

Freideg, de 6.März: |Freideg

journée mondiale de la prière

Cliärref: **18,00** Mir biëden de **Kräizwee** a feieren direkt uschlëssend

Owesmass:

Léon SCHMITZ a Famill MEYERS-HEINERICY

Am 06. März 2020 feiern die Kirchen in aller Welt den Weltgebetstag der Frauen aus Simbabwe: **Steh auf und geh!**

**Kierchekollekt**

zu Gonschte vu Flüchtlingen

8 MÄRZ 2020

Faites un don grâce à votre application mobile Digicash!



Collecte à l'église en faveur des réfugiés.

CCPL IBAN LU34 1111 0000 2020 0000

Communication « Collecte réfugiés 2020 »



caritas
LUXEMBOURG

8. März 2020

Zweiter Fastensonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Genesis 12,1-4a

2. Lesung:

2. Timotheus 1,8b-10

Evangelium: Matthäus 17,1-9



» Und als sie aufblickten, sahen sie niemanden außer Jesus allein. Während sie den Berg hinabstiegen, gebot ihnen Jesus: Erzählt niemandem von dem, was ihr gesehen habt, bis der Menschensohn von den Toten auferweckt ist! «

Samschdeg, de 7.März: Hl.Perpetua u.Felizitas (+203)

Hengescht: 18,30 **Virowendmass:** mat Kannerwuërtgottesdingscht
Fernand SCHANCK a Famil
Stëftung Famil CORNELY-LEIDER

**Sonndeg, de 8.März:** Kollekt: fir d'Flüchtlingshëllef vun der Caritas

BAZAR am "Hall polyvalent" organiséiert vun de Cliärrwer Fräen a Mammen

Cliärref: 9,30 **Houmass:**
6.Wm. Jei (Anna) DIFFERDING
Marie an Alex DAHM-BARTHOLME; Tilly FRISCH
Ben WOLTER

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Joermass Lucie FELTEN-THREIS

Hëpperdang: 10,30 **Houmass:**
Jos an Anna CONZEMIUS-JANS
Josy, Marguerite a Leo BERSCHIED-LAMBERTY
Alice a René KREMER-WIERZ
Carole KALBUSCH
Marcel KREINS a Famil KREINS-THIELEN
Famil BERTEMES-BERSCHIED
Famil SCHANCK-PETERS a SCHANCK-BERSCHIED

Léiler: 11,45 **Däffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:
Olivia GOMEZ Duarrefstrooss, 8



Die Fastenzeit ist eine geeignete Zeit für den Verzicht. Bringen wir jeden Tag ein Opfer, mit dem wir anderen helfen können.

Papst Franziskus

Fraen a Mammen Cliärref



invitéiren op hire

BASAR

Sonndes, den 8 März 2020

an der Hall Polyvalent,
Eselburerstrooss zu Cliärref



van 14^{oo} Auer an offrëire mir:

- eng Kaffisstuff
- Hameschmiären, Würstercher mat Sauerkraut
- flott Fréijoersdekoratioune
- hausmaacher Gebeess - Drëppen
- gestréckte Strëmp, Gléckwonschkaarte ... an villes méi
- Tombola
- **GRATIS Kanneranimatioun**

Den Erléis van eisem Fest ass fir:

- **Les Amis de Gambie asbl**
- **Stëmm van der Strooss**



Mir freeën eis op äre Besuch.

Dir kënnt och en Don man,
op de Kont van de
Fraen a Mammen, Cliärref

CCPL : LU10 1111 2125 5932 0000

Am Viraus villmools Merci

Méindeg, de 9.März: Hl.Bruno

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët

Dasdes, den 10.März:

Résidence: **18,30** Gemeinschaftsmass:
Fränz SIEBENALLER a Fam. SIEBENALLER-VERSCHEURE

Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr.1*

15,30 *Catéchèse: Gr.3*

Léiler : 19,30 *Generalversammlung vun den OEUVRÉS PAROISSIALES CLERVAUX
am Centre culturel*

Mëttwoch, den 11.März:

Fëschbich: 18,30 mir biëden de **Kräizwee** a feieren uschlëssend

Gemeinschaftsmass:

Pierre KREMER (b.v. de Noper)

Josy LINCKELS

Donneschdeg, den 12.März:

Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr.2*

15,30 *Kommiounsunterricht: Gr.4*

Reiler: 18,30 Aussëtzung an Anbetung

19,00 Gemeinschaftsmass:

Aloyse a Marie BERTEMES-GEIBEN

Freideg, de 13.März: 7.Joresdag v. Ufank v. Pontifikat vu Pooptst Franziskus

Cliärref: **18,00** Mir biëden de **Kräizwee**, a feieren uschlëssend

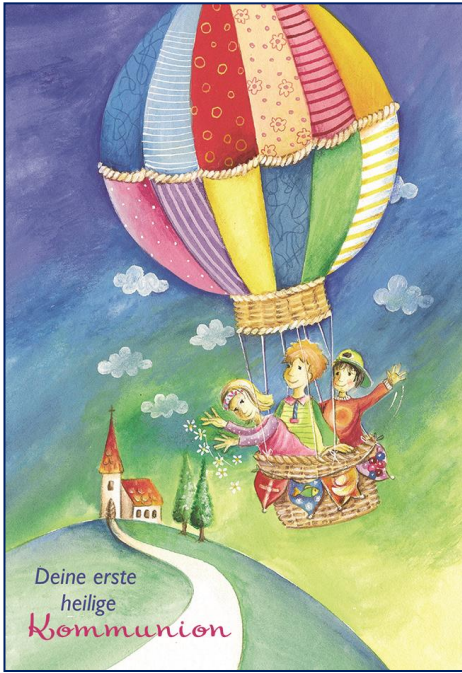
Gemeinschaftsmass:

Joermass Henri SCHMIT

**Bibelwort: Matthäus 17,1-9 ausgelegt!**

Es funktioniert, das Geschäft der Blender. Sie versprechen dir Freundschaft, wenn du ein bestimmtes Bier trinkst. Sie versprechen dir Abenteuer und Freiheit, wenn du diese Zigarette rauchst. Sie versprechen dir Freude, wenn du jenes Auto fährst. Sie haben für alle deine tiefsten Wünsche und Sehnsüchte etwas, das du kaufen kannst. Und sie wollen, dass du ihr Produkt kaufst. Sie wollen deine Zustimmung zu ihren Versprechen. Und sie wollen dich auch noch einbinden in ihre Verblendungsmaschinerie, indem du fleißig likest und ihre Parolen weiter teilst. Lasst euch nicht blenden, sagt Jesus. Denkt bis zu Ende und denkt vom Ende her. Lasst euch nicht auf Oberflächliches und Vordergründiges ein. Denkt weiter. Fangt erst dann an zu verkünden, wenn ihr etwas wirklich durchdrungen und verstanden habt. Habt Geduld und urteilt nicht sofort. Denkt bis zum Ende. Denkt vom Ende her.

Klaus Metzger-Beck



Catéchèse

intergénérationnelle

Samsdig
14. März 2020
 fir ALL
 1. Kommionskanner
 an hir Elteren

9:30 Auer: Accueil an der Hengeschter Kirrich

10:00 -11:00 Auer: Atelier'en fir d'Kanner an hir Elteren.

11:15 Auer: Gemeinsam Massfeier

12:00 Auer: Mettigeessen zu Hengescht am Cornelyshaff fir all Kommionskanner (Menu: Bouchée à la Reine a Glace)
 De Menu fir d'Kanner gëtt bezahlt van der Catéchèse.
 Elteren, déi wëllen mateessen, mussen sech selwer, eng Woch virdran, am Cornelyshaff amellen.

13:30 Auer: Départ vun den Kanner op Hëpperdang an **d'Club-Haus op der Heed 2**, Kaesfurterstrooss L-9755 Hëpperdang, wou d'Mme Marlène Schanck mat de Kanner Brout baakt.

15:00 Auer: d'Elteren huelen hir Kanner zu Hëpperdang af.

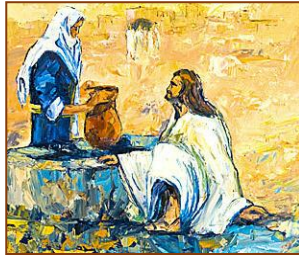
15. März 2020

Dritter Fastensonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Exodus 17,3-7

2. Lesung: Römer 5,1-2.5-8

Evangelium:
Johannes 4,5-42

» Jesus antwortete ihr: Wer von diesem Wasser trinkt, wird wieder Durst bekommen; wer aber von dem Wasser trinkt, das ich ihm geben werde, wird niemals mehr Durst haben; vielmehr wird das Wasser, das ich ihm gebe, in ihm zu einer Quelle werden, deren Wasser ins ewige Leben fließt. «

Samschdeg, de 14. März: Hl. Mathilde (+968)

Cliärref: 15,00 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:
RAMOS BRANO Lily Grand'rue 80a

Léiler: 18,30 **Virowendmass:**
Joermass Marguerite POST-NELLEN
Mass z.E. v. Hl. Jousef
Suzanne KOB
Josy a Marie SCHANCK-PETERS
Sophie a Michel WEINANDY-REIFF
Ehel. FREICHEL-WAXWEILER; Camille a Nicolas FREICHEL
Famill MARX-MAUSEN
Stéftung Marcel SCHANCK
Stéftung fir Wohltäter vun der Por

Clervaux: 19,30 **Missa em português**
José DA SILVA et Maria Etelvina DE OLIVEIRA

Sonndeg, de 15. März:**Kollekt:** fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 **Houmass:** mat Kannerwuërtgottesdingscht
Jei (Anna) DIFFERDING (N.)
Famill HENDRIKS



Wäicherdang: 10,00 **Houmass:** Joermass Jean SCHMITZ

Hengescht: 10,30 **Houmass:**
6. Wm. Nicki SIMON
Fernand SCHANCK a Famill
Famill SCHROEDER-COLBACH, "Op Meenung"

Eselbur: 16,00 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:
Ketti TURMES rue du village,25

Méindeg, de 16. März:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët
Drauffelt: 19,00 Stéftungsmass Familjen HEINTZ, HAHN, KOENER;
MICHELS, CONZEMIUS, MERES an DIEDERICH

Dasdes, de 17. März: Hl. Patrick / Hl. Gertrud

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët
11,00 Gemeinschaftsmass:
Josy LANNERS
Jos a Lisa SCHMIT
Jos a Josée HEINERICY

Cliärref: 13,30 *Catéchèse: Gr.1*
15,30 *Catéchèse: Gr.2*

Mëttwoch, den 18.März: Hl.Cyryll vu Jerusalem (+386)

Eselbur: 18,30 mir biëden de **Kräizwee** a feieren uschlëissend

Gemeinschaftsmass:

Jos an Hélène BAULESCH-SCHROEDER

Donneschdeg, de 19.März: Hl.Josef – Patréiner v.d. Maarnecher Kierch

Cliäref: 13,30 *Catéchèse: Gr.3*

15,30 *Kommionsunterricht: Gr. 4*

Maarnech: 19,00 Mass z.E. v. Hl.Jousef



Berta a Marcel, Antoinette, Pierrette a Marc SCHNEIDER

Marianne SCHULLER-WILHELM

Jos TRAUSCH

Henriette KRAUSCH-PAULY

Mass z.E. v. Hl. Josef

Mass <Op Meenung>, Famill SCHROEDER-COLBACH

Häerzlech Invitatioun un all Frënn vum Hl Jousef



Jeden von uns nimm unter deinen Schutz, damit wir nach deinem Beispiel und mit deiner Hilfe heilig leben, gut sterben und die ewige Glückseligkeit im Himmel erlangen.

(Papst Leo XIII. Gebet zum hl. Josef)

Freideg, den 20.März:

Cliäref: **18,00** Mir biëden de **Kräizwee**, a feieren uschlëissend

Gemeinschaftsmass:

Mass zu E'eren vum Hl.Josef (N.)

Anna SCHUMACHER-CLEES

Freude oder Spaß?

Wir leben in einer „Spaßgesellschaft“, heißt es. Der Begriff ist über 20 Jahre alt. Die einen kritisieren, dass sich viele nur noch für Konsum interessieren, andere meinen, eine besondere Oberflächlichkeit zu erkennen und führen als Beleg die wachsende Zahl von Comedy-Sendungen im Fernsehen an. Ich persönlich kann mit dem Begriff wenig anfangen. Als unfair habe ich es immer empfunden, dass gerade Jugendlichen vorgeworfen wird, nur noch Spaß haben zu wollen. Das stimmt nicht. Wenn ich bedenke, mit welchem Engagement und mit welcher Ernsthaftigkeit sich viele zum Beispiel für Umweltschutz oder soziale Gerechtigkeit engagieren – daran können sich Erwachsene ein Beispiel nehmen.

Warum erzähle ich davon? Weil der vorletzte Sonntag des Monats im Zentrum der Freude steht. Mit altem lateinischen Namen heißt er „Lätare“, was übersetzt so viel bedeutet wie: „Freut euch.“

Warum gerade dieser Sonntag? Weil er in der Mitte der Fastenzeit liegt. Salopp könnte man sagen: Die Hälfte ist geschafft. Tatsächlich dürfen wir uns freuen, weil das Osterfest, die Auferstehung Jesu, näherrückt.

Freude ist etwas anderes als Spaß. Auch wenn in manchen katholischen Gegenden zu Mitfasten – das heißt zur Mitte der Fastenzeit – noch einmal zu kleinen Karnevalssitzungen eingeladen wird, ist doch eine andere Freude gemeint. Eine Freude, die dem Schmerz entspringt. Das ist zunächst schwer zu verstehen, doch ich glaube, dass Sie alle so etwas schon

erfahren haben. Die Freude, die da ist, wenn man etwas Schwieriges, Unangenehmes durchgestanden hat. Sei es in der Schule, auf der Arbeit oder auch in menschlichen Beziehungen. Mist gebaut zu haben – und doch wird einem verziehen. Jemandem, der traurig ist, beigegeben zu haben. Das kann schmerzlich sein, doch tut es dem Trauernden und dem Tröstenden gut.

Freude nach überstandenem Leid ist eine Erfahrung des christlichen Glaubens, ein scheinbarer Widerspruch des christlichen Glaubens. Er schwingt auch in einem Spruch aus dem Johannesevangelium mit (Johannes 12,24): „Wenn das Weizenkorn nicht in der Erde fällt und erstirbt, bleibt es allein; wenn es aber erstirbt, bringt es viel Frucht.“

Sterben, um zu leben. Passion und Ostern. Was der Satz Jesu ausdrückt, zeigt auch die liturgische Farbe dieses Sonntags. Das Violett der Passionszeit wird manchmal ersetzt durch Rosa, weil das Licht des Ostermorgens in den Schmerz dieses Tages hineinscheint. Damit bringt der Sonntag Lätare auch eine menschliche Erfahrung zum Ausdruck: die Gleichzeitigkeit von Leid und Freude, die wir im Glauben tragen können. Wir sind nie ganz glücklich, wie wir auch nie ganz unglücklich sind. Doch seit Ostern ist das Vorzeichen unseres Lebens positiv. Seit Ostern ist die Hoffnung stärker als die Verzweiflung, seit Ostern können wir – wie es einmal jemand gesagt hat – verrückt vor Hoffnung sein.

Michael Tillmann

22. März 2020

Vierter Fastensonntag

Lesejahr A

1. Lesung:

1. Samuel 16, 1b. 6-7. 10-13b

2. Lesung: Epheser 5, 8-14

Evangelium: Johannes 9, 1-41



» Als er dies gesagt hatte, spuckte er auf die Erde; dann machte er mit dem Speichel einen Teig, strich ihn dem Blinden auf die Augen und sagte zu ihm: Geh und wasch dich in dem Teich Schiloach! Das heißt übersetzt: der Gesandte. Der Mann ging fort und wusch sich. Und als er zurückkam, konnte er sehen. «

Samschdeg, den 21. März:Hengescht: 18,30**Virowendmass:**

Nicki SIMON (b.v. fréiere Kiercheroot)

Fernand SCHANCK a Famill

Stéftung Fam. WALESCH a SCHRUPPEN u.a.

Sonndeg, de 22. März:**Kollekt:** fir d'KierchKaffiskränzchen zu Hépperdang organiséiert vun de Frâen a MammenCliäref: 9,30**Houmass:**

Jei (Anna) DIFFERDING

Famill FREICHEL-BERSCHIED

Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Joermass Céline HEINEN

Mass zu E'eren vum Hl. Jousef

Munzen: 10,30**Houmass:**

Armand ROMMES

Famill PÜTZ-THEIS-GIERETZ

Anna a Jacques CAVALLIE

Mass „Op Meenung“, Famill SCHROEDER-COLBACH

Stéftung Jean KOEPP

Stéftung Fam. RODESCH, COLLOMBARD, BOEVER u.a.

Stéftung Fam. THILL, KNEIP a SPAUS



Es gibt eine Blindheit, die ist viel weitverbreiteter als die körperliche Blindheit. Der Fanatismus. Die Vorurteile. Der Blick, der nur um sich selbst kreist. Die schreiende Blindheit, die alles niederbrüllt, was sie nicht versteht, nicht verstehen will. Auch gegen diese Blindheit kann der Glaube helfen. Der Glaube, der mich den anderen sehen lässt – so, wie er ist: als Mensch -als Kind Gottes. Und der mir ein realistisches Bild von mir selbst zeigt: als ein Verblendeter, ein Verirrter.

D'FRAUEN A MAMMEN HËPPERDANG – ISCHPELT - GRANZEN

invitéiren op hire

KAFFISKRÄNZCHEN

**Sonndes op Halleffaasten,
den 22.März
zu Hëpperdang am Centre Culturel
ab 14 Auer**



Grouss Tombola,
Kaffisstuff, Wafeln,
Fréijorsarrangementer
Hausmachergebäck an
Hammeschmiären.



Den Erléis ass fir d'

Associatioun "Kannerwonsch"

Des Associatioun erfëllt d'Wënsch vu schwéier-kranke Kanner
.... an aner goud Wiärker.

KANNER WONSCH ASBL est le nouveau nom de Make-A-Wish Luxembourg,
qui opère indépendamment de Make-A-Wish International.

*Nous réalisons les vœux d'enfants
gravement malades*



Ënnerstëtzen kann dir eis mat ärem Don op de
Konto van de Frauen a Mammen Hëpperdang:
CCRA LU 72 0090 0000 0233 2526

Mir freeën eis op äre Besuch a soen

Villmols Merci

Méindeg, den 23.März:Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiet**Dasdes, de 24.März:** *Haut machen eis Fräen a Mammen grouss Botz an der Cliärrwer Kierch.*Résidence: 10,30 Rousekranz11,00 Gemeinschaftsmass:

Famill REIFF-MATHIEU-DORMANS

Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr 1*15,30 *Catéchèse: Gr.3***Mëttwoch, de 25.März: Héichfest "Verkündigung des Herrn"**Kaalber: 18,30 mir bieden de **Kräizwee** a feieren uschléissend**Gemeinschaftsmass:**

Jos EILENBECKER a Josy FRERES

Jéng a Gerty SCHRÖDER

René a Marie-Josée FREICHEL

Donneschdeg, de 26.März:Hengescht: 13,30 *Catéchèse: Gr 2*15,30 *Kommiounsunterricht: Gr. 4*Ruader: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten19,00 Gemeinschaftsmass:

Famill CARIER-SCHILLING, CARIER-FEINEN, Edy CARIER

Stéftung Fam. METZ,SCHROEDER,LAMBORELLE,PETERS

Freideg, den 27.März:**30 Minuten Uërgelconcert an der Cliärrwer Porkierch**

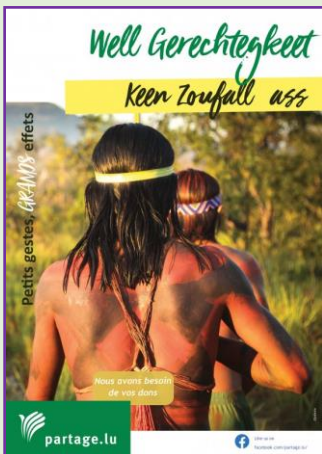
vu 17,30 – 18,00 Auer

Organist: Michael Schneider

J.Alain :

Aria / Deux danses / 2^e Fantasia / Le jardin suspendu / LitaniesCliärref: **18,00** Mir bieden de **Kräizwee**, a feieren uschléissend**Gemeinschaftsmass**

Stëft. Hortense a Léon KREMER-PETITJEAN;Nico KREMER



MERCI de bien vouloir remettre aujourd'hui
l'enveloppe avec Votre don en faveur du
< **Carême de Partage** >

Denkt drun Äer Enveloppe ofzegin vu

<PARTAGE.LU>

„BRIDDERLICH DEELEN“

Ee grouse Merci fir Äer Generositét

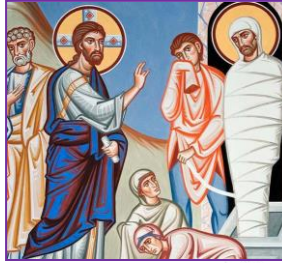
29. März 2020

Fünfter Fastensonntag

Lesejahr A

1. Lesung: Ezechiel 37,12b-14

2. Lesung: Römer 8, 8-11

Evangelium:
Johannes 11,1-45

» Nachdem er dies gesagt hatte, rief er mit lauter Stimme: Lazarus, komm heraus! Da kam der Verstorbene heraus; seine Füße und Hände waren mit Binden umwickelt und sein Gesicht war mit einem Schweiß Tuch verhüllt. Jesus sagte zu ihnen: Löst ihm die Binden und lasst ihn weggehen! «

Samschdeg, den 28.März:Hengescht: 18,30 **Virowendmass:**

Nicky SIMON

Fernand SCHANCK a Famil

Mass "Op Meenung", Famil SCHROEDER-COLBACH

Stiftung Famil LENTZ-OESTGES a Wohltäter

Clervaux: 19,30 **Missa em portugues****Sonndeg, de 29.März: Kollekt: fir <partage.lu> / <Bridderlich Deelen>***N.B.: Haut ass den Ufank v.d. Summerzäit, d.h. d'Auer gët em 1 Stonn no viir geréckelt*Cliärref: 9,30 **Houmass:**

Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN

Jei (Anna) DIFFERDING

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**

Pierre DENGLER, CATHERINE SCHMITZ an Anna MELMER

Hëpperdang: 10,30 **Houmass:**

Joermass Marguerite BERSCHIED-LAMBERTY

Joermass Jos BERSCHIED

Joermass Marcel KREINS

Pierre SCHROEDER

Ferd BERTEMES a Gritt KOEUNE-BERTEMES

Marguerite REUTER-GOEDERS

Alice a René KREMER-WIERZ

Famil SCHOLTES-THILL a SCHOLTES-MAERTZ

Eselbur: 11,30 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:

LENERS Philippe an Decker,10

Méindeg, den 30.März:Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët**Dasdes, den 31.März:**Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët

11,00 Gemeinschaftsmass:

Gusti, Chantale a Fernande MARTELING

Cliärref: 13,30 *Catéchèse: Gr.1*15,30 *Catéchèse: Gr 2***Mëttwoch, den 1.Abrëll:**Ischpelt: 18,30 mer biëden zesummen de **Kräizwee** a feieren uschléissend**Gemeinschaftsmass:**

Stiftung fir Wohltäter

Donneschdeg, den 2.Abrëll:

Cliäref: 13,30 *Catéchèse: Gr.3*
15,30 *Kommiounsunterricht: Gr 4*

Maarnech: 18,30 Aussätzung an Anbetung
19,00 Gemeinschaftsmass:
Marianne SCHULLER-WILHELM
Stéftung Marcel a Berta SCHNEIDER-KREMER;
Antoinette, Pierrette a Marc SCHNEIDER
Stéftung Familjen JACOBS, THIELEN a BOEVER

Hengescht: 19,00 am Por-Center:
Virtrag mam Fränz Bieber-Pettinger, Theologin
Thema: Passioun – politisch a religiés Émstänn, dei zur Kräizigung vum
Jesus gefouert hun.

Freideg, den 3.Abrëll: 1.Freideg

Cliäref: 19,45 Kreizwee



- * Aféierung (an der Kiirch)
duerno...
- * *Kreizwee erop an d'Abtei*
- * *Oofschloss an der Abteikiirch –
mat Beichtgeläenheet*
- * *An der „Gîte“ invitéiert d'Landjugend
uschléissend op eng Kéisseschmiër*

**Der Weg des Esels** endet in den

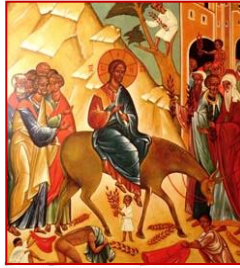
Straßen Jerusalems, doch der Weg dessen, den er trug, endet nicht am Palmsonntag, sondern führt ans Kreuz und darüber hinaus. Die Liturgie des Palmsonntags drückt das deutlich aus: Das Evangelium vom Einzug Jesu und die Passionsgeschichte werden gelesen.

Der feierliche Einzug Jesu in sein Jerusalem lenkt zugleich unseren Blick auf sein Kreuz. Und damit wird deutlich: Alle Freude, aller Jubel ist nur vorläufig, wenn er nicht über das Kreuz führt. Die Feier der Karwoche weist uns darauf hin, dass es Ostern nicht ohne den Karfreitag gibt. Das ist zunächst eine traurige Einsicht: Denn es heißt ja, dass es wirkliche Freude und Vollendung im Leben nur geben kann, wenn man auch seine finsternen und bitteren Seiten erfahren hat. Im Umkehrschluss bedeutet es aber auch: Das Leiden und der Tod sind nicht das Letzte; nicht der Karfreitag und der Karsamstag bilden den Abschluss der Heiligen Woche, sondern der Ostersonntag.

5. April 2020

Palmsonntag

Lesejahr A

1. Lesung: *Jesaja 50,4-7*2. Lesung: *Philipper 2,6-11*Evangelium:
Matthäus 21,1-11

» Sie brachten die Eselin und das Fohlen, legten ihre Kleider auf sie und er setzte sich darauf. Viele Menschen breiteten ihre Kleider auf dem Weg aus, andere schnitten Zweige von den Bäumen und streuten sie auf den Weg. «

Samschdeg, den 4.Abrëll:

Kollekt: fir d'Kiirch

Hengescht: 15,30**Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:
KESSELER LeaHéinescht: 18,30**Seenen vum Pällem a Virowendmass**

Nicky SIMON (b.v. fréiere Kiercheroot)

Bebby KLASSEN-SCHWEIGEN

José DA SILVA a Maria Etelvina DE OLIVEIRA

Mass "Op Meenung", Famill SCHROEDER-COLBACH

Sonndeg, de 5.Abrëll: « *Dimanche des Rameaux* » / Kéng Griëwerseegnung zu CliärrefCliärref: 9,30**Seenen v. Pällem an Houmass:**

Fernand BREVER

Famill WILMES-WEBER

Stëft. Marcel BARTHOLME, Virginie REITZ, Julie MÜLLER

Wäicherdang: 10,00**Seenen vum Pällem an Houmass:**

Léon LEYDER

Léiler: 10,30**Seenen vum Pällem an Houmass:**

Joermass Jean a Marie LUX-DIEDERICH

Michel SCHANCK

Méindeg, de 6.Abrëll:Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët**Dasdes, de 7.Abrëll:**Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët

11,00 Gemeinschaftsmass:

Roger HOLSTEIN

Hengescht: 19,00**BOUSS a -BEICHTFEIER****Mëttwoch, den 8.Abrëll:**Kathedral: 18,00 Chrysam-Mass

Wir haben einen sympathischen Gott, im wahrsten Sinne des Wortes, einen, der mitleidet mit uns, mit seiner gesamten Schöpfung. Er thront nicht teilnahmslos über allem. Das zeigt die Leidensgeschichte Jesu. Und mit dessen Auferstehung, das ist unser Osterglaube, ist auch Gottes Schöpfung mit hineingenommen in das Leben, in die Gottesnähe. Das nimmt uns Kinder Gottes in die Verantwortung für seine Schöpfung: Wir müssen handeln, statt in Apathie zu verharren!



D'CHORALE SAINTE CECILE
HÉINESCHT - FËSCHBICH - KAALBER



Aladung op den

Zoppenowend



Samsdes, de 4.Abrëll
zu Héinescht am Sall

van 19,30 Auer an : Zoppen "à volonté" fir 13 €

Sech amellen

om Tel. 621 483 993 oder 691 979 807

Kaffisstuff mat Gebäck – Tombola

Een Deel vam Erléis ass fir eis Kirichen v. Héinescht-Fëschbich-Kaalber

Org.: D'Chorale Héinescht-Kaalber-Fëschbich

FAIR-TRADE KAFFEE

Sonndes, de 5.Abrëll 2020

Cube zu Maarnich

Kaffi vun 8¹⁵ Auer un

Präis: 14 € Erwuëssener

7 € Kanner

Org.: Chorale Ste Cécile Marnach

Catéchèse en paroisse

Programm fir d'Por-Kateches

Dasdes (mardi), de 25.Februar zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), de 27.Februar zu Hengescht

Grupp 2 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht : 15,30-17 Auer



Dasdes (mardi), den 3.März zu Clärref am Porheem

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), de 5.März zu Clärref am Porheem

Grupp 3 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht : 15,30-17 Auer

Dasdes (mardi), de 10.März zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), den 12.März zu Hengescht:

Grupp 2 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht: 15,30-17 Auer

Dasdes (mardi), de 17.März zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), de 19.März zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)

Grupp 3 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht: 15,30-17 Auer

Dasdes (mardi), de 24.März zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), den 26.März zu Hengescht:

Grupp 2 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht: 15,30-17 Auer

Dasdes (mardi), de 31.März zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)

Grupp 1 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 : 15,30 – 17 Auer

Donneschdeg (jeudi), den 2.Abrëll zu Clärref am Porheem (Klatzewee.7)

Grupp 3 : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 - Kommionsunterricht: 15,30-17 Auer

Resultat vun der Advents- a Chrëschtaktioun

An eise Kiirchen gouwen an der Advents- a Chrëschtzäit Kaddospäck op d'Chrëschtbeemercher gehong fir d'Aktioun <Obdachlosenhëllef v.d. Caritas> ze ënnerstëtzen. Den Total-Erléis : **5000 €**.

E grouse Merci, och besonnech de Kanner mat hiire Bastelaarbichten.

Den Détail: 985 € zu Cliärref / 750 € zu Hëpperdang / 650 € zu Léiler / 190 € zu Maarnech / 105 € zu Munzen / 520 € zu Héinescht / + 1800 € beim Verkaaf v.d. Krëppercher déi d'Kanner gebastelt haaten an zu Hengesch (nom Krëppespill) ugebuëden hun. MERCI!

Passioun : politisch a religiés Ëmstänn, dei zur Kräizigung vum Jesus gefouert hun

Iwert dest Thema referéiert d'Theologin Fränz Bieber-Pettinger en Donneschdeg, den 2. Abrëll um 19 Auer am Porcenter zu Hengesch. Op desen Owend sin all Interesséiert häerzlech ageluëden



BABYKREES
Hengischt



Am Babykrees besteet d'Méiglechkeet aner Elteren ze begéinen, Erfahrungen auszetauschen, Kontakt mat anere Kanner ze fannen an enger häerzlecher Atmosphär.

De Babykrees fënnt Fregdesmoies zu Hengischt statt. Wellkomm sin Elteren a Grouseltern mat hire klenge Kanner vun 0 bis 4 Joer. Dës Treffen sinn all 14 Deeg ausserhalb vun der Vakanz. Jidferen ass wellkomm mat senge klenge Kanner.

Samsdig, den 7. März PAPPENBABYKREES „Aua, tut das weh“ lescht Hëllef mat Klaus Elgas

Freideg, den 13. März : Konferenz „Potti – Windelen an Co : Proper gin beim klénge Kand“

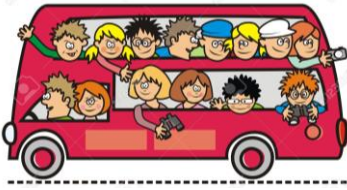
Freideg, den 27. März : Mir bastelen fir Ousteren

All Kéiers van 9.00 Auer bis 11.15 Auer am Por-Center zu Hengischt

Umellung a Kontakt : Marianne Geiben Tel.: 661 359 544

E-mail: mgeiben@pt.lu

<https://www.facebook.com/babykrees.norden> <http://www.babykrees.lu/>



FRAEN A MAMMEN CLIÄRREF

invitéieren op hiren

AUSFLUCH op Speyer de 27., 28. a 29. Mee 2020

Programm:

Mëttwoch, de 27. Mee:

Départ géint 6 Auer mat Kaffispaus ënnerwee

- Visite vum Hambacher Schloss (e Symbol fir europäisch Geschicht)
- Mëttigessen aschléissend Stadtführung zu Neustadt a d Weinstrasse
- mir schlofen zu Dudenhofen am Hotel Goldenes Lamm
- Owesessen am Hotel



Donneschdes de 28. Mee:

- Kaffisbüffet am Hotel dono Fahrt op Speyer (5 km)
- Visite guidée an der Ruine v.d. Synagoge (ältester jüdischer Kultbau Mitteleuropas a.d. Mittelalter)
- gemeinsam Mëttigessen
- am Nomëttlich eng Domführung – UNESCO Weltkulturerbe (1 St) - dono Fräizeit
- Owesessen am Hotel



Freides de 29. Mee:

- Kaffisbüffet am Hotel dono Fahrt op Hauenstein
- Visite guidée am Schungmusee
- Mëttigessen dono Fräizeit am Schung Outlet (24 Geschäfte z B Seibel-Romika-Rieker-Gerry Weber asw)
- Heemrees op Cliärref mat Owesessen ënnerwee



Präis pro Persoun bei Mindestteilnehmerzahl 20 Pers.:

am Duebelzëmmer: 420.- € am Einzelzëmmer: 480.- €

(Am Präis abegraff Bus-Hotel-all Essen souwei Visiten- Recktrettsversecherung)

Ameldung bis den 26.März beim Lily Schlechter Tel.: 921143

Dir sedd all härzlech invitéiert mat eis op e flotten Tour ze goen,
är Männer, Frënn a Bekannte senn och wëllkomm.

Bistumsjubiläum 2020 Jubilé du diocèse 2020

ZESUMME KIERCH SINN
FAIRE ÉGLISE ENSEMBLE



en savoir plus

bieden a feieren

partager

an de Poren a Kléischter

erliewen an entdecken

dans les communautés
paroissiales et religieuses

kenne léieren

vivre et découvrir

en pèlerinage

deelen



prier et célébrer



pilgeren



Programm(e)
cathol.lu/150joer



Pastoralteam Por Clierf St Benoît:

abbé Jos ROEMEN



921087 621748866



roemenj@pt.lu

abbé Jempy SCHULLER



920592 / 661194415



schullerjp@gmail.com

Josée SIMON-GLESEN, catéchète titulaire



621740772



josee.simon@cathol.lu

Francis HELM Sekretär



26910110 / 957705



francis.helm@cathol.lu



PORBÜRO



Zu Cliärref (Porheem-Klatzewee, 7)

(Tel:26910110):

Méindes vun 10,15 - 11,45 Auer a vun 14,15 - 16,00 Auer

Zu Hengescht am Por-Center (61,Hauptstr.)

Donneschdes, de 26.März vu 14,00 - 15,00 Auer (= leschten Termin fir eng Mass op dat neit Porblad)